

Завіса. Остання справа Пуаро

КУПИТИ

Про книгу

Після завершення кар'єри борців зі злочинністю Еркюль Пуаро та капітан Гастінґс повертаються туди, звідки все почалося: у заміський будинок, де разом розкрили своє перше вбивство. Відтоді збігло багато води, тепер Пуаро знемагає від артриту, але його розум не втратив гостроти, а детективні навички все ще на висоті. Тож коли він звинувачує одного з гостей маєтку у п'яти вбивствах, Гастінґс вірить, що це правда. Хоча дехто починає вважати Пуаро божевільним. Але тільки він може запобігти шостому вбивству, перш ніж опуститься завіса.

РОЗДІЛ 1

У кого з нас не щеміло серце, коли ми знову переживали давній досвід чи емоцію?

«Я це вже робив...»

Чому ці слова так глибоко зворушують?

Саме це я запитував себе, поки їхав потягом і роздивлявся рівнинні красюди Ессекса за вікном.

Скільки часу минуло, відколи я здійснив таку саму подорож? Смішно визнавати, але тоді здавалося, що найкраще в житті вже позаду. Я дістав поранення на війні, яка назавжди залишиться для мене Великою війною, попри те, що її заступила собою ще одна, жорстокіша, війна.

У 1916 році молодому Артуру Гастінгсу здавалося, що він — старий і досвідчений. Я навіть не здогадувався, що для мене це лише початок.

Тоді я ще не знав, що їхав на зустріч із чоловіком, вплив якого змінить і визначить моє життя. Власне, я збирався погостювати в давнього друга Джона Кавендіша. У його матері, яка нещодавно вдруге вийшла заміж, був сільський будинок, під назвою Стайлз. Я очікував лише приємного відновлення давніх знайомств, а натомість був втягнутий у розслідування загадкового вбивства.

Саме у Стайлзі я вдруге зустрів дивного невисокого чоловіка, Еркюля Пуаро, з яким перед цим перетнувся в Бельгії.

Як добре я пам'ятаю свій подив, коли помітив на сільській дорозі постать кульгавого чоловіка з великими вусами.

Еркюль Пуаро! Відтоді він став моїм найдорожчим другом, і його вплив визначив моє життя. Полюючи разом із ним на чергового вбивцю, я зустрів дружину — найвірнішу й наймилішу супутницю, про яку тільки можна мріяти.

Тепер вона похована в Аргентині. Моя дружина померла, як і хотіла, уникнувши довгих страждань і старечої немочі. Але вона залишила по собі дуже самотнього й нещасного чоловіка.

Ах! Якби можна було повернутися назад і пережити все спочатку! Якби зараз був той день 1916 року, коли я вперше приїхав у Стайлз... Як багато змінилося відтоді! Скільки знайомих облич бракує! Кавендіші продали Стайлз. Джон Кавендіш помер, але його дружина, Мері (ця дивовижна, загадкова жінка), досі живе в Девонширі. Лоуренс живе з дружиною і дітьми в Південній Африці. Зміни... усюди зміни.

Але, як не дивно, одне залишилося незмінним.

Я їхав у Стайлз на зустріч з Еркюлем Пуаро.

Як мене приголомшив його лист із адресою

«Стайлз, Ессекс»!

Я не бачив давнього друга майже рік. Наша остання зустріч шокувала й засмутила мене. Він був дуже старим чоловіком, який страждав на артрит. Пуаро поїхав до Єгипету з надією покращити здоров'я, але після повернення — як він сам писав — почувався ще гірше. Проте тон його листа був бадьорим...

Вас, друже мій, звісно ж, інтригує адреса, з якої я пишу? Вона навіює спогади, чи не так? Так, я тут, у Стайлзі. Уявіть собі, зараз це так званий гостьовий будинок. Ним керує типовий старий британський полковник — хороші зв'язки, служба в Індії. Bien entendu, усім займається дружина. Вона — хороша управлінка, але різка на язик, і бідолашний полковник від цього потерпає. На його місці я б не стримався!

Я побачив їхнє оголошення в газеті, і мені заманулося знову відвідати місце, яке першим прийняло мене в цій країні. У моєму віці приємно згадати минуле.

Уявіть собі, я зустрів тут джентльмена — баронета, який товаришує з роботодавцем вашої доньки. (Звучить як вправа з французької, чи не так?)

У мене відразу ж зародився план. Цей баронет хоче вмовити Франклінів приїхати сюди на літо. Я, своєю чергою, умовлю вас, і ми зберемося разом, en famille.

Це буде чудово. Отже, mon cher Hastings, dérivez-vous, приїжджайте якнайшвидше. Я замовив для вас кімнату з ванною (як ви розумієте, старий добрий Стайлз модернізували) і торгувався з місціс Латтрелл, поки не домовився про très bon marché пропозицію.

Франкліни та ваша чарівна Джудіт приїхали кілька днів тому. Усе вирішено, тож відмовки не приймаються.

A bientôt.

Завжди ваш — Еркюль Пуаро.

ridmi
ТВІЙ УЛЮБЛЕНИЙ КНИЖКОВИЙ

КУПИТИ